

الباب السادس عشر

السمية الحادة و الشبه مزمنة و المزمنة
للملوثات البيئية و السموم

١- معلومات تَقْدِيمِيَّة (Introductory Information) :

حيث لا بد من توافر معلومات و متطلبات (Prerequisites) عن المِلدَة الكِيمِيائيَّة المِخْتَبِرَة كجزيئات السُموم والملوثات البيئيَّة الصلبة أو السائلة مع التعريف الكِيمِيائي لها (Chemical Identification) والذي يَشِير إلى اِحْتِمَال نشاط بيولوجي أو تَكْسِيكولوجي لها علي عضلة القلب (Myocardium) والأوعية الدموية خاصة عضلات الشرايين و الأوردة وعلي السائل الدوراني. كما أنه في نفس الوقت يستخدم في تحليلها والمبنى على العلاقة بين التركيب الكِيمِيائي و نشاطها.

كذلك معرفة صفاتها الطبيعيَّة مثل نقطتي الانصهار والغليان (Melting & Boiling Point) و صفات الذوبان (Solubility Character) حيث إنها غالباً ما تعامل مع البيئة الغذائيَّة أو مياه الشرب أو بالحقن (Injection) سواء أكان حقن وريدي (Intra venous injection : IV) أو حقن عضلي (Intra Muscular injection IM) أو تحت الجلد (Intra Dermal injection : ID) أو حقن في تجويف الجسم البريتوني (Intra Peritoneal injection : IP) أو في النخاع (Intra Spinal injection : IS) وكذلك أس تركيز أيون الهيدروجين (pH) ، كذلك الصفات الطبيعيَّة والكِيمِيائيَّة لها والتي تمد بمعلومات أولية عن طريقة الاختبار (والتي من الأفضل إتباعها) كذلك تفيد في ظروف التخزين و نسبة النقاوة ودرجة الثبات الكِيمِيائي عند إضافتها للغذاء أو لمياه الشرب كذلك تفاعلات التحليل المختلفة و الممكن حدوثها في هذين الوسطين (الغذاء والمياه) وقابليتها لتكوين معقدات معهما من غيره .

وبتراوح المدى المحقون بين ٠,٠١ ملل (١٠ ميكروليتر) و حتى ١ ملل ويتم الحقن بواسطة أبره دقيقة حادة حتى لا يحدث نزيف (Bleeding) في موضع وخذها و يتم الحقن ببطئ حتى لا تحدث صدمة كذلك يتم سحبها ببطئ أيضاً .

ويختلف مكان الحقن باختلاف نوع الكائن موضع البحث و التجريب و

كذلك طوره ففي الثدييات (الفئران) يتم الحقن في تجويف الجسم البريتوني و هنا يجب الاحتفاظ بالأبره برهة من الوقت لتلاشي النزيف الذي قد يحدث و معه بعض من جزيئات المركب المختبر في حين يكون الحقن الوريدي أكثر شيوعا و ذلك لسرعة حمل جزيئات المركب المختبر عبر مجري الدم فيتوزع سريعا علي معظم أنسجة أعضاء الجسم فتظهر الاستجابة له أسرع و أوضح أما في حالة الأرناب فيفضل الحقن العضلي في فخذ الرجل وهو المكان الأنسب أيضا لأخذ عينات الدم لإجراء التحاليل المختلفة .

و لكن يعاب علي طريقة الحقن صعوبة الإجراء مع الأعداد الكبيرة و احتمالية حدوث النزيف خاصة مع الشخص المبتدئ عديم الخبرة أيضا احتمال حدوث الصدمة خاصة عندما يكون المركب موضع الاختبار و البحث مهيج .

وتعد طريقة الحقن هي الطريقة الوحيدة التي يتم فيها التأكد من كمية الجرعة الداخلة للجسم و بكل كائن مختبر .

٢- الغرض والمجال والمعاملة ومحددات الاختبار (Purpose, Scope, Exp., & Test limits)

٢-١- لقياس وتقييم الخصائص السامة لملوث بيئي أو مادة سامه مختبرة من حيث تأثيرها علي الجهاز الدوري (العضلة القلبية و الأوعية الدموية وكرات الدم و عملية التجلط ...) وهي الخطوة الأولية و التي تخدم كأساس لتقييم الكيماويات و عمل الملصقات كما أنها الخطوة الأولى لتعين نظام رجم التجويع (Dosage regimen) و الممكن استخدامه عند دراسة السمية المتكررة أو السمية الشبه مزمنة و السمية المزمنة و التي تمد بمعلومات عن أخطار الصحة العامة و المحتمل حدوثها نتيجة التعرض المتكرر للمادة المختبرة كذلك تمد بمعلومات عن العضو (أو الأعضاء) المستهدفة

٢-٢-٢- من جراء تأثير هذه المادة كما تمد بمقياس عن مستوى التعريض الغير مؤثر والذي يمكن استخدامه في اختيار مستويات الجرعة بالنسبة للتعرض البشري.

٢-٣- طريقة الاختبار (Principle of Test Method) :

٢-٢-٢-١- ففي دراسة السمية الحادة : يتم حقن مجموعات من الحيوانات المختبرة بجرعة واحدة ومتدرجة كل منها تعطى لأفراد كل مجموعة من مجموعات الحيوانات المختبرة.

٢-٢-٢-٢- أما في دراسة السمية الشبه مزمنة : يتم حقن مجموعات من الحيوانات المختبرة بجرعة واحدة يوميا / ٩٠ يوم كل منها تعطى لأفراد كل مجموعة من مجموعات الحيوانات المختبرة.

٢-٢-٢-٣- بينما في دراسة السمية المزمنة : يتم حقن مجموعات من الحيوانات المختبرة بجرعة واحدة يوميا /سنة كل منها تعطى لأفراد كل مجموعة من مجموعات الحيوانات المختبرة . ويتم تدوين الملاحظات يوميا لتتبع أعراض السمية الناتجة عن التأثيرات العكسية و الغير عكسية وعدد الحيوانات المميّنة عقب كل تعريض مباشرة .

٢-٢-٢-٤- ففي دراسة السمية الحادة : يستمر الملاحظة اليومية ٢٤ ساعة عقب الحقن و حتى ٢٤ يوم .

٢-٢-٢-٥- أما في دراسة السمية شبه المزمنة : يستمر الملاحظة اليومية ولمدة ٩٠ يوم عقب الحقن .

٢-٢-٢-٦- بينما في دراسة السمية المزمنة : يستمر الملاحظة اليومية ولمدة سنة عقب الحقن . كما يتم تشريح الحيوانات التي تموت أثناء الاختبار ، أو التي مازالت على قيد الحياة حتى نهاية التجربة وهنا تدبج وتشرح و تقارن مع الأفراد الغير معاملة (الكنترول).

٢-٣- وصف طريقة الاختبار (Description of the Test Procedure):

٢-٣-١- يتم اختبار نوع الحيوان المعامل (Selection of Animal SP.) حيث تستخدم أنواع كثيرة من الثدييات ولكن تفضل الفئران (Rats) من القوارض و من غير القوارض تفضل الكلاب و أفضلها النوع (beagle) سواء لتقييم السمية الحادة أو شبة المزمنة أو المزمنة.

٢-٣-٢- ويجب وأن تكون الحيوانات المختارة أصحاء متماثلة الحجم عن طريق تماثلها في الوزن تقريبا و الذي يواكب الاختبار حيث لا يسمح وألا يزيد التفاوت في الوزن عن $\pm 20\%$ عن المتوسط العام (بالفئران من ٢٠٠-٣٠٠ جم).

٢-٣-٣- أما من حيث عددها فيجب و أن يكون عددها بكل مجموعة (معاملة) كافي للتقييم الواضح من حيث التأثيرات الناجمة عنها الأعراض وعموما لا تقل كل معاملة عن ٢٠ فأر (١٠ ذكور - ١٠ إناث) أما في حالة الكلاب : فتكون المجموعة ثمانية (٤ ذكور ، ٤ إناث) حيث يجب وأن تدرس السمية بكل من الجنسين خاصة عند دراسة السمية المزمنة .

٢-٣-٤- يجب وان تكون الإناث المستخدمة بكر (Nuliporus) و غير حاملمة (Non Pregnant) لذا تفضل الأعمار بين ٦-٨ أسابيع.

٢-٣-٥- يتم اختبار حيوانات كل مجموعة عشوائيا ثم تعلم المجاميع تبعا لعدد مستوى الجرعات علاوة على الكنترول المطلوب وذلك قبل خمسة أيام من المعاملة .

٢-٣-٦- وقد تم عمل مجموعة أخرى ككنترول تابعة (Satellite group) بنفس العدد ونسبة الجنس و تحقن فقط بأعلى مستوى للتجريب لملاحظة التأثيرات العكسية وثباتها وكذلك التأثيرات المتأخرة حيث يستمر معاملتها لمدة ٤ أسابيع ثم توقف المعاملة وتستمر ملاحظتها يوميا حتى نهاية التجربة

٢-٤-٤-الإعاشة (Housing) والغذاء (Feeding) :

٢-٤-٤-١- حيث تعيش الحيوانات معزولة بصفة فردية أو في مجاميع تبعاً للجنس تحت ظروف ثابتة من الحرارة (و التي تختلف تبعاً للنوع المختبر) والرطوبة النسبية و الإضاءة (نظام إضاءة متعاقب ١٢ ساعة إضاءة يعقبها ١٢ ساعة إظلام) .

٢-٤-٤-٢- أما نظام التغذية فيتم على بيئات صناعية تقليدية تحتوى على جميع الاحتياجات الغذائية للنوع المختبر خالية من الشوائب .

٢-٤-٤-٣- أما بالنسبة لمياه الشرب فليس هناك تقيد على كميتها أو الإمداد بها ويجب عمل تحليل روتيني و فحص دوري لها .

٢-٥-٢-ظروف الاختبار و طريقة المعاملة (Test Conditions & Procedure):

٢-٥-٢-١- يجب وان تكون مستويات التجريب (Dose level) كافية من حيث عددها و الذى لا يقل عن ثلاثة تركيزات متباعدة و متدرجة بحيث تدخل في نطاق التأثيرات السامة ليتسنى رسم منحنى الجرعة - الاستجابة .

٢-٥-٢-٢- أما من حيث وقت التعريض للمادة المختبرة :

٢-٥-٢-٢-١- ففي حالة دراسة السمية الحادة : يتم حقن جرعة منفردة فقط م

٢-٥-٢-٢-٢- أما في حالة دراسة السمية شبه المزمنة : يتم حقن جرعة يومية / ٧-٥ يوم / أسبوع / ٩٠ يوم .

٢-٥-٢-٢-٣- أما في حالة دراسة السمية المزمنة: يتم جرعة يومية / ٧-٥ يوم / أسبوع / سنة .

٢-٥-٢-٣- حيث يتم المعاملة بحقن الجرعة لكل حيوانات المعاملات المختلفة لنظام التجريب و بنفس الطريقة و خلال الفترة المحددة لذلك و فى حالة استخدام مذيب مساعد مثلاً لإذابة المادة المختبرة كأداة (Vehicle) لتسهيل المعاملة فيجب اختبار تأثيراتها السامة المتداخلة إن وجدت و ذلك بعمل معاملة بكمية هذا المذيب بمفردها و ملاحظة تأثيره الشبه مزمن أو المزمن.

٢-٥-٤- تستمر فترة الملاحظة (Duration of Observation) والتي يجب وأن تكون كافية للتقييم الكامل وظهور أعراض السمية خاصة و إذا ما كان هناك ميل لتأخر هذه الأعراض أو تأخر الموت :

٢-٥-٤-١- ففي حالة السمية الحادة : تستغرق فترة الملاحظة من عقب الحقن وحتى ١٤ يوم .

٢-٥-٤-٢- أما في حالة السمية شبه المزمنة : تستغرق فترة الملاحظة من عقب الحقن وحتى ٩٠ يوم.

٢-٥-٤-٣- بينما في حالة السمية المزمنة : تستغرق فترة الملاحظة من عقب الحقن وحتى سنة.

٢-٦- الفحص (Examination) :

حيث يتم التسجيل الدوري المنتظم للملاحظات الفردية كما تحدث بالترتيب لكل حيوان بكل معاملة ، كما يتم تسجيل أي ملاحظات أخرى إضافية قد تكون مهمة ليتسنى تقليل الفقد في عدد الحيوانات المدروسة .

٢-٦-١- الفحص السريري : الإكلينيكي (Clinical Examination) :

يجرى يوميا لتسجيل الملاحظات الخاصة و الأعراض ووقت الموت كما تشرح الحيوانات الميتة أو تجمد لحين تشريحها لفحصها مورفولوجيا وتسجيل التغيرات المرضية في عضلة القلب و الأوعية والوزن وعزل الحيوانات المحتضرة لذبحها وتشريحها كذلك معدل استهلاك الطعام أسبوعيا والتأكد من أن نقص الحيوانات مصدرة الموت و ليس الافتراس أو التحلل الذاتي أو الهرب .

٢-٦-٢- الفحص الباثولوجي (Pathological Exam.):

حيث تفحص أعراض السمية للحيوانات التي تم تشريحها وتسجيل التغيرات المرضية و المورفولوجية والداخلية للأعضاء المستهدفة خاصة بعد ٢٤ ساعة من الحقن .

٢-٦-٣- فحص الدم (Hematological Exam.):

كتقدير الهيماتوكريت (Haematocrite Volume) و الهيموجلوبين (Hemoglobin) وعمل سحبة دموية لفحص و عدد كرات الدم بأنواعها و عدد الخلايا الناضجة و الغير ناضجة و كذلك الخلايا وحيدة و عديدة الأنوية و قياس جهد ووقت التجلط (Prothrombine time) و عدد الصفائح و عدد خلايا الليمف الصغيرة و معدل الترسيب (Sedimentation rate).

٢-٦-٤- الفحص البيوكيميائي (Biochemical Exam.):

و يجرى على الحيوانات التي ما زالت على قيد الحياة فتقاس وظائف الكبد والكلى .

٢-٦-٥- الفحص النسيجي (Histological Exam.):

و يجرى على الأعضاء السابق فحصها باثولوجيا لملاحظة التغيرات النسيجية المرضية من خلال قطاعات في عضلة القلب و قطاعات عرضية في الأوعية الدموية (شرايين و أوردة) و تصبغ بصبغات خاصة لبيان مناطق الضرر.

٣- البيانات وكتابة التقرير (Data & Reporting) :

٣-١- تقدير محتوى الكوليستيرول في مصّل الدم (Determination of Cholesterol Content)

يشكل الكوليستيرول بالدم إحدى أقسام الليبيدات الهامة بمصّل الدم (الليبيدات و الجليسيريدات الثلاثية و الأحماض الدهنية و الفوسفوليبيدات و الفوسفاتيدات و ألفا وبيتا ليبوبروتين) و المتمتع بأهمية تشخيصية عظيمة للتعرف على العديد من الحالات المرضية خاصة لوظائف الكبد و الكليتين عقب تعرضهم للسموم.

ويبلغ محتوى الكوليسترول الكلي بالمصل ١٥٠ - ٢٥٠ مللج / ١٠٠ ملل دم
بينما الكوليسترول والاثيري (المرتبط) ٩٠-١٣٥ مللج / ١٠٠ ملل والحر
٤٠-٧٠ مللج / ١٠٠ ملل دم.

ويرتفع محتوى الكوليسترول بالدم عند اليرقان الإتسدادى (إنسداد
مجارى الصفراء) لتأثر وظيفة الكبد عقب التسمم أو عند ألتهاب الكليتين أو
تصلب الشرايين في حين يتناقص بصفة عامة عند مرض الكبد (خاصة
الكوليسترول الإثيري في الدم) ، وكلما تناقص إنخفضت وظيفة الكبد.

٣-١-١- تقدير محتوى الكوليسترول الكلى والحر بطريقة الديجيتونين (Digitonin)

حيث يؤخذ ١ ملل مصل أو بلازما ويضاف إليها ١٠ ملل من مزيج
الأسيتون و الإيثانول (١:١) وتسخن حتى الغليان بلطف ثم ترفع وترج
دقيقتين ثم يضاف ١٠ ملل أخرى من المزيج وتعاد للغليان ثم تخرج ويكمل
الحجم حتى ٢٥ ملل بالمزيج ويؤخذ ٥ ملل من المحلول السابق (المحتوى
على ٠.٢ ملل) ويضاف له قطرتين من حمض الخليك ١٠% ثم ٢.٥ ملل
محلول ديغيتونين ٠.٠٥% فى الكحول (باذابة ٥٠٠ مللج ديغيتونين / ١٠٠
ملل إيثانول دافىء ٦٠ م) وترج وتترك ليلة والأنبوب مغلق وتطرد فى
الصباح مركزيا ٣٠٠٠ لفة / د / ١٥ دقيقة حيث يؤخذ الطبقة العليا لأنيوب
أخر ويوضع فيها ٤ ملل مزيج الأسيتون و الإيثير (١ : ٢) وتطرد كما
سبق وتهمل الطبقة العلوية ثم يؤخذ الراسب الجاف ويوضع بماء ساخن ٤٠-
٥٠ م ثم تخرج وتكون جاهزة للتفاعل الملون، حيث يؤخذ ٢.٥ ملل من
مزيج الأسيتون و الإيثانول وتضاف نقطتين هيدروكسيد بوتاسيوم ١٠ عياري
وترج وتغلق وتوضع بحمام مائي ٣٧ م / ٣٠ دقيقة ثم تبرد ويكمل الحجم إلى
٥ ملل بالمزيج وترج ثم تضاف قطرة فينول فيثالين وتعادل القلوية بمحلول

حمض الخليك ١٠% وبيطىء حتى إختفاء اللون الأحمر ثم تضاف نقطتين حمض زيادة ثم ٢,٥ ملل ديجتيونين وترج وتترك ليلة ثم تجرى عمليات الفصل والغسل كما بالمرّة السابقة فتحصل على راسب جاهز للتفاعل الملون.

لكل من الأنوبيتين يضاف ٢ ملل حمض خليك ليحل الراسب جيّدا ومع التسخين الهادى فى حمام مائى لتمام الذوبان ثم تخرجا ويضاف ١ ملل من مزيج أندريد الخليك (٢٠ ملل أندريد حمض الخليك إلى ١ ملل حمض الخليك إلى ١ ملل حمض كبريتيك مركز) ترج / ٣٠ دقيقة ثم توضع فى حمام مائى ٢٥ م وبعد بضع دقائق يضاف لكل منهما ٤ ملل من المزيج السابق وتخلط جيّدا أو تستمر فى التسخين على درجة ٢٥ م وتترك بالظلام ٣٠ دقيقة ثم تقاس على طول موجى ٦٢٠ نانوميتر بينما يقاس الأنبوب القياسى المحتوى على ٢ ملل من المحلول القياسى للكوليسترول (٠,٢ مللج) أما أنبوب البلائك فيؤخذ منه ٢ ملل حمض خليك مركز ، ٤ ملل مزيج أندريد الحمض الخليك و الكبريتيك وتقرأ سريعا.

محتوى الكوليسترول الكلى بالملج / ١٠٠ ملل مصل =

$$\frac{100 \times 0,1 \times 0,2 \times \text{الكثافة اللونية لأنبوب العينة}}{200 \times \text{الكثافة اللونية لأنبوب القياسى}} = \text{الكثافة اللونية لأنبوب العينة}$$

محتوى الكوليسترول الحر بالكلى بالملج / ١٠٠ ملل مصل =

$$\frac{100 \times 0,2 \times 0,2 \times \text{الكثافة اللونية لأنبوب العينة}}{100 \times \text{الكثافة اللونية لأنبوب القياسى}} = \text{الكثافة اللونية لأنبوب العينة}$$

٣-١-٢- طريقة واتسون لتقدير الكوليسترول لونيا :

حيث تبنى أساس فكرة التفاعل على تكوين معقد ملون مع أندريد حمض الخليك و الكبريتيك المركز وذلك بوضع ٠,١ ملل ماء مقطر بأنبوب ثم ٢,٥ ملل محلول أندريد حمض الخليك وحمض الخليك ٣,٥ مول/لتر (حيث يؤخذ ٣٣ ملل اندريد خليك كثافة ١,٠٨ ووزن جزئى ١٠٢,٠٩ وتذاب فى ١٠٠ ملل ماء فقط) ويحضر حمض الخليك ٥ مول/لتر (٣٣ ملل مول/١٠٠ ملل) ثم تضاف وترج جيّدا وتعد كأنبوب بلائك.

يوضع ٠.١ ملل من محلول كوليسترول قياسي (من محلول ٢٠٠ مللج/لتر) ثم يضاف إليها ٢.٥ ملل من محلول أندريد الخليك وتعد كأنبوب قياسي وبأنبوب ثالث يوضع ٠.١ ملل سيرم ثم ٢.٥ ملل أندريد حمض الخليك لعينة مناسبة. ترج الأنابيب الثلاثة جيدا وتوضع في حمام مائي على درجة ٢٥ / ٥ دقيقة. يضاف بحرص على الجدران ٢/١ ملل حمض كبريتيك مركز ثم ترج وتترك لتبرد بحمام مائي ١٥/ دقيقة ثم تقرأ الكثافة اللونية :

$$\text{تركيز الكوليسترول مللج/ل} = \frac{\text{امتصاص العينة} \times 200}{\text{امتصاص القياس}}$$

٣-١-٣- تقدير الكوليسترول الكلي بطريقة كلوريد الحديدك :

فتبنى فكرتها على ترسيب البروتين ثم تفاعل الكوليسترول مع كلوريد الحديدك وفي وجود كثافة عالية من الكبريت يتكون لون بنفسجي يتناسب كثافته مع كمية الكوليسترول حيث يوضع في أنبوب ٠.١ ملل مصلى ثم يضاف إليها ٩.٩ ملل كلوريد حديدك (بإذابة ٠.٠٥ جم/١٠٠ ملل حمض خليك) وترج جيدا ثم توضع في حمام مائي ٣/دقائق ثم ترشح ويؤخذ من الراشح ٥ مل ثم يضاف إليها ٣ ملل حمض كبريتيك مركز وترج جيدا وتترك ٥ دقائق ثم تقاس شدة الامتصاص للون البنفسجي المتكون على طول موجي قدرة ٥٦٠ نانوميتر وبأنبوب اخر قياسي يؤخذ ١ ملل في محلول الكوليسترول القياسي (١٠ مللج/ ١٠٠ ملل كلورفورم حيث يحتوى ١ ملل على ٠.١ مللج كوليسترول) وتوضع بحمام مائي حتى الجفاف ثم يضاف إليها ٥ ملل كلوريد حديدك في الخليك وترج جيدا ثم يضاف ٣ ملل حمض كبريتيك مركز وتترك ١٠ دقائق ثم يقاس اللون. أما انبوب البلائك فيحتوى على ٥ ملل كلوريد حديدك في الخل و ٣ ملل حمض كبريتيك مركز .

$$\text{محتوى الكوليسترول/١٠٠ ملل مصلى} = \frac{0.1 \times 1 \times 100}{0.05}$$

$$= 200 \times \frac{\text{الكثافة اللونية لأنبوب العينة}}{\text{الكثافة اللونية لأنبوب القياسي}}$$

٣-١-٤- طريقة ليبرمان لتقدير الكوليسترول الكلى :

حيث تبني فكرتها على ترسيب البروتين أولاً بحمض (Salfo salicylic) المذاب في حمض الخليك المركز ثم يتفاعل الكوليسترول مع أندريد حمض الخليك في وجود حمض الكبريتيك المركز معطياً لون أخضر مزرق حيث يؤخذ ٠,٢ ملل مصل ويضاف إليه ١ ملل حمض السلفوساليسيليك (Salfo salicylic) (والمجهز بأذابة في ١٢ جم من الحمض في ٢٥٠ ملل حمض خليك ثلجي) ثم ٣ ملل أندريد حمض الخليك ويرج جيداً ويوضع في حمام مائي بارد ثم يضاف إليه ٠,٥ ملل حمض كبريتيك مركز ويرج جيداً ثم يعاد للحمام مرة أخرى بمكان مظلم / ٢٠ دقيقة وتقاس شدة اللون المتكون (أخضر مزرق) على طول موجي ٦٣٠ نانوميتر ، أما الأنبوب القياسي فيؤخذ ٠,٢ ملل من المحلول القياسي والمحضر بأذابة ٢٠٠ مللج/ ١٠٠ حمض خليك أي أن ١ ملل يحتوي على ٢ مللج ويكمل كما سبق . أما الأنبوب البلاك فيؤخذ ١,٢ ملل من حمض الثيوساليسيليك ، ٣ ملل أندريد الخليك ملل حمض الكبريتيك المركز .

محتوى الكوليسترول مللج / ١٠٠ ملل مصل =

$$\frac{\text{الكثافة اللونية لأنبوب العينة}}{\text{الكثافة اللونية لأنبوب القياسي}} \times ٠,٤ \times ١,٠ \times ١٠٠$$

الكثافة اللونية لأنبوب القياسي

$$= \frac{\text{الكثافة اللونية لأنبوب العينة}}{\text{الكثافة اللونية لأنبوب القياسي}} \times ٢٠٠$$

الكثافة اللونية لأنبوب القياسي

٣-١-٥- تقدير محتوى الكوليسترول الكلى

حيث تبني أساس فكرتها على تفاعل الكوليسترول مع حمض الخليك الثلجي وأندريد حمض الكبريتيك فيؤخذ ٦ ملل من جوهر الخليك الثلجي وأندريد حمض الكبريتيك المركز (١ : ٢ : ١) بأنبوب ثم يضاف إليها ٠,٣ ملل مصل وترج جيداً وتترك بمكان مظلم ٢٠ د ثم

تقاس كثافة اللون الاخضر المتكون على طول موجى ٦٥٠ نانوميتر .
 ويجهز انبوب قياسى بأخذ ٠,٣ ملل من المحلول (المجهز باذابة ١٠٠ مللج كوليسترول / ١٠٠ ملل حمض خليك والمحتوية على ٠,٣ مللج كوليسترول) ويضاف اليها ٦ ملل من الجوهر السابق وتوضع بمكان مظلم بعد الرج لمدة ٢٠ دقيقة ثم تقاس على طول موجى ٦٥٠ نانوميتر. ويؤخذ بانبوب بلانك ٠,٣ ملل حمض خليك ثم يضاف ٦ ملل من الجوهر وترج جيدا وتوضع بمكان مظلم ثم تقاس على طول موجى ٦٥٠ نانوميتر.

محتوى الكوليسترول (مللج / ١٠٠ ملل مصل) =

$$\frac{\text{الكثافة اللونية لانبوب العينة}}{\text{الكثافة اللونية لانبوب القياس}} \times ٠,٣ / ٠,٣ \times ١,٠ \times ١٠٠$$

الكثافة اللونية لانبوب القياس

$$= ١٠٠ \times \frac{\text{الكثافة اللونية لانبوب العينة}}{\text{الكثافة اللونية لانبوب القياس}}$$

الكثافة اللونية لانبوب القياس

٣-١-٦- تقدير محتوى السيفالين كوليسترول بالمصل :

حيث يؤخذ ٠,٢ ملل مصل حديث بانبوب ويضاف اليه ٤ ملل مصل فسيولوجى (كلوريد صوديوم ٠,٩ %) . ثم ١ ملل مستحلب سيفالين كوليسترول (المجهز باذابة ١٠٠ مللج سيفالين ، ٣٠٠ ملل كوليسترول فى ٨ ملل اثير) ثم يؤخذ ١ ملل منه بيطيء مع الرج المستمر الى ٣٥ ملل ماء مقطر مسخن لدرجة ٦٥ - ٩٠ درجة مئوية ثم يسخن ببطيء للغليان ويترك ليصير حجم ٣٠ ملل فيظهر مستحلب شفاف راق ثم يبرد لدرجة حرارة المعمل ويرج جيدا ويترك ٢٤ - ٤٨ ساعة بالظلام فتلاحظ عكارة (فى حالة التهاب الكبد أو تدهن الكبد لتغطى) .

٣-٢- محتوئ السكر بالدم (Determination of Glucose content) :

تشكل النسبة المئوية الجلوكوز بالدم أعلى نسبة للسكريات الموجودة حيث يكون الكبد مصدره الوحيد لتفكك الجليكوجين (الجليكوليس Glycolysis) تفككا مائيا بملامسة انزيم الفوسفوريليز (Phosphorylase) (حيث يبلغ ٦٥ - ٩٥ مللجم / ١٠٠ ملل دم بشرى). وتبنى فكرة التقدير على أساس تفاعل السكريات الالدهيدية مع الاورثوتولودين بعد ترسيب البروتين الكلى فيعطى محلول أزرق مخضر يثبت بأضافة الثيوريوريا (Thiourea : NH₂-S-NH₂) فى نفس الوقت تمنع حدوث أكسدة الأمين بالهواء الجوى حيث يؤخذ ٠,٦ ملل دم ويضاف اليه ٥٠٤ ملل ترائى كلورو استيك (٣%) وترج جيدا وبعد ١٠ دقائق تطرد مركزيا ٥٠٠ لفة/د. ثم يؤخذ ١ ملل (او ملل دم) ويضاف اليه الاورثوتولويدن (١,٥ جم ثيوريا فى ٩٤٠ ملل حمض خليك تلجى ثم ٦٠ ملل أورثوتولويدن وترج وتحفظ بزجاجة بنية معتمة ٥ يوم قبل الاستعمال ويبقى صالح للاستعمال ٥ شهر) ثم تسخن الأنبوب ١٠ دقائق فى حمام ملنى لتكون اللون الذى يقاس على ٦٥٠ نانوميتر ، ويقاس كذلك البلائك المحتوى على ١ ملل ماء مقطر و الأنبوب القياسى المحتوى على ٠,١ مللج جلوكوز

كمية السكر بالمللج / ١٠٠ ملل دم =

$$١٠٠ \times ١,٠ \times ٠,١ / ٠,١ \times \text{الكثافة الضوئية لأنبوب العينة}$$

الكثافة الضوئية لأنبوب العيارى

$$= ١٠٠ \times \frac{\text{الكثافة الضوئية لأنبوب العينة}}{\text{الكثافة الضوئية لأنبوب العيارى}}$$

الكثافة الضوئية لأنبوب العيارى

٣-٢-١- بطريقة فولين :

تبنى فكرتها على أساس ترسيب كبريتات النحاس بصورة أكسيد نحاس بوسط قلوئ بعد ترسيب البروتين حيث يتفاعل مع حمض فوسفوموليبديك فيتكون معقد ازرق يتناسب شدته كثافة طرديا مع التركيز لأكسيد النحاس

وتتناسب طرديا في نفس الوقت مع تركيز السكر بالدم حيث يؤخذ بأنبوب سبق غسله بمحلول كلوريد صوديوم مخفف لمنع حدوث التحلل ٠,٥ ملل دم أو مصل ثم يضاف إليها ٣,٥ ملل ماء ثم ٠,٥ ملل تتجسّات الصوديوم (١٠%) ثم ٠,٥ ملل حمض كبريتيك ترج جيدا وتترك وتترشح . ثم يؤخذ منها ١ ملل من الراشح (٠,١ ملل دم) ثم يضاف إليها ١ ملل كبريتات نحاس قلوية (أ) ٥٠ جم كربونات صوديوم لامائية ، ٥٠ جم طرطرات ، ٤ جم بيكربونات صوديوم ، ٤٠٠ جم كربونات صوديوم في لتر ماء وتذاب جيدا ثم تكمل الى ٢ لتر ماء ، (ب) ١٥٠ جم كبريتات نحاس مائية تذاب في الماء ويكمل الحجم الى لتر ثم يضاف ٠,٥ ملل حمض كبريتيك مركز حيث يؤخذ ٤ ملل من (أ) وتكمل للتر من (ب) وترج الأنبوب جيدا ثم توضع بحمام مائي /٧ دقائق ثم تخرج وتبرد وتضاف إليها ١ ملل حمض فوسفوموليبيديك (٣٥ جم من حمض الموليبيديك و ٥ جم تتجسّات صوديوم في ٢٠٠ ملل هيدروكسيد صوديوم (١٠%) ثم يضاف إليها ٢٠٠ ملل ماء وتغلى على النار ٣٠-٤٠ دقيقة لطرد النشادر ثم تبرد وتقل لدورق معياري ٥٠٠ ملل ثم يضاف ١٢,٥ ملل حمض فوسفوريك كثافة ١,٧٥ ثم يكمل الحجم بالماء المقطر حتى ٥٠٠ ملل ثم يعاد للحمام المائي/٣دقيقة ثم تبرد ويضاف ١٠٠ ملل وترج بشدة ويقاس اللون على طول موجى ٤٢٠ نانوميتر (مقابل البلاتك المحتوى على الماء المقطر والأنبوب العياري المحتوى على ٠,١ ملل جلوكوز).

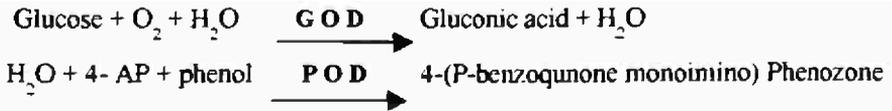
كمية الجلوكوز/ملل/١٠٠ ملل دم -

$$- 100 \times 0,1 / 0,1 \times 0,1 \times \text{الكثافة اللونية للعينة} = 100 \times \text{الكثافة اللونية للعينة}$$

الكثافة اللونية للعيارى الكثافة اللونية للعيارى

٣-٢-٢- طريقة تقدير الجلوكوز أنزيميا :

حيث تجرى بأكسدة الجلوكوز بإنزيم جلوكوز أكسيديز (COD) فينتج حمض الجلوكونيك (Gluconic acid) وفوق أكسيد الهيدروجين (H₂O₂).



حيث ناتج الأكسدة المزدوج يعطى لون الفراولة الأحمر الثابت والمقاس على طول موجي ٥٠٥ نانوميتر . فيؤخذ ٠,٤ ملل كبريتات زنك ٥% ثم ٠,٤ ملل هيدروكسيد صوديوم ٠,٣ عياري ثم ٠,١ ملل كلوريد صوديوم ٠,٩% وترج جيدا ثم يضاف ٠,١ ملل دم وترج جيدا وترشح (أو تطرد مركزيا). ثم يؤخذ ١ ملل من الطبق الرائقة (الراشحة) ويضاف إليها ٣ ملل من محلول دسكول الأنزيم GOD [المجهز بإذابة ٠,٥ جم من مستحضر الأنزيم الجاف في ٨٠ ملل من محلول منظم (pH=5) حيث يؤخذ ٣ جم حمض الخليك ، ٠,١٥ مول + ٧ جم ٠,١٥ مول خلاص صوديوم ، ١٧,٧ جم خلاص صوديوم في لتر ماء مقطر] ثم يضاف إليها ٥ ملل من محلول الأنزيم (المجهز بإذابة ٢٠ مللج بلورات المستحضر الأنزيمي في ١٠٠ ملل من محلول المنظم السابق وترج جيدا ثم يضاف إليها ١ ملل أوزثوتولويدين ويكمل الحجم إلى ١٠٠ ملل بمحلول مقطر). ثم تقرأ الكثافة اللونية بعد ١٠ دقائق على طول موجي ٦٢٥ نانوميتر مقارنة بالأنبوب القياسي (١ ملل جلوكوز ٠,١ ملل في محلول حمض البنزويك ٠,٣%) مقارنة بالبلانك المحتوي على الماء.

$$\text{كمية الجلوكوز (مللج/١٠٠ ملل دم)} = \frac{\text{الكثافة اللونية للأنبوب العينة}}{٠,١} \times ١٠٠$$

الكثافة اللونية للأنبوب القياسي

المصطلحات

(A)

abasia	عدم القدرة على المشى	التكفل
abdomen	بطن - جوف	التجمع
abdominal aorta	الأورطي البطنى	الم مترج (حاد)
ablactation	الفطام	A/G ratio albumin / globulin ratio
abnormal living embryo	الجنين الحى المشوه	نسبة الألبومين للجلوبولين
abscess	خراج	agricultural chemicals
absorption	الامتصاص	الكيمويات الزراعية
acaricide	مبيد أكلروس	air pollution
acceleration of maturation	إسراع الخراج	تلوث الهواء
acceptable daily intake (ADI)	الحد اليومي المسموح بتناوله	alimentary canal
acceptable daily intake for man (ADI)	الحد اليومي المسموح للإنسان بتناوله	القناة الغذائية
accidental residue	المخلفات العرضية	alkaline phosphatase
acetamide	الأسيتاميد	الفوسفاتيز القلوى
acidophile	محب للحموضة	allergic inflammation
acidosis	الحمضى (الحموضة)	تألمج الحساسية
acting site	موضع التأثير	analogue
actinomyces	الأكثينوميسيس	مماثل
activated carbon	الكربون المنشط	anasarca
activation	تنشيط	انتفاخ علم
active ingredient(a.i.)	مادة فعلة	anatoxin
acute ingestion	التسمم الحاد عن طريق الفم	anemia
acute intoxication	التسمم الحاد	فقر الدم
acute necrosis	الضرر الموضعى الحاد	anesthesia
acute poisoning	التسمم الحاد	فقدان الحس - تخدير
acute toxicity	السمية الحادة	anesthetize
adaptability	التكيف	يخدر
additive	اضافى	angor in the breast
adenoma	ورم غددي	ضيق فى الصدر
adenitis	التهاب الغدة المصغية	anisocoria
adipose tissue	نسيج دهنى	عدم تساوى حجرات القلب
adrenal cortex	قشرة الكلية	anorexia
adrenal gland	غدة فوق الكلية	فقد الشهية
adult	بالغ	antagonism
aeration	تهوية	للضد
aerobic	هوائى	anthrax
aerosol	إيروسول	مرض الجمرة الخبيثة
		antibiotic
		مضاد حيوى
		antibody
		الجسم المضاد
		antitoxin
		مضاد السم
		anus
		الشرج
		aorta
		الشريان الأورطى
		applicable concentration
		التركيز المستخدم
		application dosage
		الجرعة المستخدمة
		aromatic ring
		حلقة عطرية
		arteriosclerosis
		تصلب الشرايين
		artery
		شريان
		asthma
		داء الربو
		ataxia
		الهزج - التخلخ
		atony
		وهن - ضعف
		atrophy
		الضمور
		atropine
		الأتروبين (مضاد التشنج)
		autointoxication
		تسمم ذاتى
		autonomic nervous system function
		الوظيفة اللا ارادية للجهاز العصبى
		autopsy
		تشريح الجثة

(A)

abasia	عدم القدرة على المشي	agglomerate	التكتل
abdomen	بطن - جوف	aggregation	التجمع
abdominal aorta	الأورطي البطني	agony	الم مبرح (حد)
ablactation	الظلم	A/G ratio albumin / globulin ratio	نسبة الألبومين للجلوبولين
abnormal living embryo	الجين الحي المشوه	agricultural chemicals	الكيمويك الزراعي
abscess	خراج	air pollution	تلوث الهواء
absorption	الامتصاص	alimentary canal	القناة الهضمية
acaricide	مبيد أكاروس	alkaline phosphatase	الفوسفاتيز القوي
acceleration of maturation	تسريع النضج	allergic inflammation	تألمج الحساسية
acceptable daily intake (ADI)	الحد اليومي المسموح بتناوله	analogue	مماثل
acceptable daily intake for man (ADI)	الحد اليومي المسموح للاستهلاك بتناوله	anasarca	استسقاء علم
accidental residue	المخلفات العرضية	anatoxin	غير سام
acetamide	الاسيتاميد	anemia	فقر الدم
acidophile	محب للحموضة	anesthesia	تخدان الحس - تخدير
acidosis	الحامضى (الحموضة)	anesthetize	يخدّر
acting site	موضع التأثير	angor in the breast	ضيق في الصدر
actinomycetes	الايكتينوميستيس	anisocoria	عدم تساوى حجرات القلب
activated carbon	الكربون المنشط	anorexia	فقد الشهية
activation	تنشيط	antagonism	التضاد
active ingredient (a.i.)	مادة فعالة	anthrax	مرض الجمرة الخبيثة
acute ingestion	التسمم الحاد عن طريق الفم	antibiotic	مضاد حيوى
acute intoxication	التسمم الحاد	antibody	الجسم المضاد
acute necrosis	النزور الموضعى الحاد	antitoxin	مضاد للسم
acute poisoning	التسمم الحاد	anus	الشرج
acute toxicity	السمية الحادة	aorta	الشريان الأورطي
adaptability	التكيف	applicable concentration	التركيز المسموح
additive	إضافى	application dosage	الجرعة المستخدمة
adenoma	ورم غدّي	aromatic ring	حلقة عطرية
adenitis	التهاب الغدة اللعابية	arteriosclerosis	تصلب الشرايين
adipose tissue	نسيج دهنى	artery	شريان
adrenal cortex	قشرة الكلى	asthma	داء الربو
adrenal gland	غدة فوق الكلية	ataxia	التهزاع - التخلخ
adult	بالغ	atony	وهن - ضعف
aeration	تهوية	atrophy	الضمور
aerobic	هوائى	atropine	الأتروبين (مضاد للتشنج)
aerosol	إيروسول	autointoxication	تسمم ذاتى
		autonomic nervous system function	الوظيفة اللا ارادية للجهاز العصبى
		autopsy	تشريح الجثة

(B)

bacteriostatic action	كبح نمو البكتيريا تون قتلها	biotic potential	الاقترار الحيوى
behavior patten	نمط السلوك	birth rate	معدل الولادة
bile	الصفراء	bladder	المثانة
bilirubin	البيلبيروبين	bleeding	الانماء - النزف
bio-active compound	مركب ذو نشاط حيوى	blood level	مستوى الدم
bioassay	أختبار حيوى	boold urea nitrogen (BUN)	نتروجين بوريا الدم
biochemical examination	الفحص الحيوى الكيماوى	body weight increase	زيادة وزن الجسم
biodegradation	الالتهيار الحيوى	bone marrow	نخاع العظم
biological activity	النشاط الحيوى	bradycardia	بطء القلب
biological assay method	طريقة التقويم الحيوى	brain	للمخ
biological breakdown	الهدم الحيوى	breakdown	التحطم
biological concentration	التركز الحيوى	bronchitis	الالتهاب السحى
biological magnification	التضخم الحيوى	bronchus	شعبة القصبة الهوائية
biosynthesis	التخليق الحيوى	bulla	بثرة
biopsy	استئصال نسيج من الحسد الحى للفحص المجهرى	by-product	المنتج الثانوى

(C)

caecum	المصراى الاعور	classification	تصنيف - تصنيف
cancer	السرطان	clinical symptom	الاعراض المرضية التشخيصية
carbamate insecticide	مبيد كارباماتى	colon	القولون
carbohydrate metabolism	تمثيل الكربوهيدرات	coma	غيبوبة
carcinogenesis	تكوين السرطان	conditional acceptable daily intake	الحد اليومى المشروط المسموح بتقلولة
carcinogenicity	محدث للسرطان (سرطنة)	congestion	احتقان
carcinogens	مواد محدثة للسرطان (سرطنة)	conjugation	الاقتران
cardia	قلب	constipation	الامساك
cardiac muscle	عضلات القلب	contamination	التلوث
cardinal symptom	عرض قلبى	coronary artery	الشريان التاجى
carrier	مفدة حاملة	coronary insufficiency	قصور تاجى
causative agent	علل مسبب	coronary occlusion	نصليب تاجى
cell infiltration	ترشيح خلوى (ترشح ، نضح)	coronary vein	وريد تاجى
central nervous system	الجهاز العصبى المركزى	convulsive seizure	نوبة تشنجية
cerebrum (cerebral)	المخ	corrosion	تاكل
chemical decomposition	التحلل الكيماوى	corrosive poison	سم يحدث التاكل
cholesterol	كوليسترول	cortex	القشرة - اللحاء
cholinesterase	انزيم الكولين استريز	cough	سعال
chronic poisoning	التسمم المزمن	critical period	الفترة الحرجة
chronic toxicity	السمية المزمنة	cross sensitivity	الحساسية المشتركة
cilia	اهداب	curative effect	لتاثير العلاجى
ciliary body	جسم هدى	cyanosis	ازرقاق البشرة
circulatory disturbance	خلل دورى	cust	حوصلة
cirrhosis of the liver	التليف الكبدى		

(D)

dead embryo	الجنين الميت	diarrhea	الاسهال
decarboxylation	فقد مجموعة الكربوكسيل	diffusion	الانتشار
decomposition	التحلل	diffusion coefficient	معامل الانتشار
decomposition product	ناتج التحلل	digestive canal	القناة الهضمية
defecation	تصفيّة	digestive system	الجهاز الهضمي
degeneration	انحلال - هضام	diluent	مادة جافة
degradation	انهيار	dilution	تخفيف
degradation product	ناتج الانهيار	dilution ratio	معدل التخفيف
degradative pathway	مسار الانهيار	dissociation factor	عامل التفكك
delayed action	الفعل المتأخر	distribution	توزيع
deposit	التراسب - المادة المتخلفة	disturbances of function	اضطرابات وظيفية
deposit distribution	توزيع التراسب	dizziness	دوار - دوخة
deposit efficiency	كفاءة الاستقرار للرواسب	donator	مفح
deposition	الاستقرار	dosage	تجرّيع
deposit ratio	معدل الترسيب	dose	الجرعة
depression	خصص - هبوط	driveling	سيولة للعب
desorption	الانحراد	duodenum	المعى الاثنى عشر
detoxcation	فقد للسمية	duration of exposure	دوام مدة التعريض
detoxcation method	طريقة ازالة السمية	dyspepsia	سوء الهضم
diabetes mellitus	داء البول للمكروى	dysphagia	عسر البلع
diagnosis	للتشخيص	dyspnea	عسر التنفس
diaphragm	الحجاب الحاجز		

(E)

ecological system	النظام البيئي	eosinocyte	خلايا قفلة للصبغ بلايوسين
ecosystem	النظام البيئي	ephemeron	سريع الزوال
edema	الامتسقاء	epithelium	التمسّيح المبطن (الطلاى)
electric charge	شحنة كهربية	epoxidation	فوق الاكسدة
electrocardiogram(ECG)	صورة كهربية لعمل القلب	erosion	نكلل
electron transport system	نظام نقل الالكترونات	erythirism	حمرة
elimination	ازالة	erythrocyte	الكرية الحمراء
elution	ازاحة - تحريك	esophagus	المرىء
eluriation	ترويق	esterase	استريز (انزيمت تحلل الامترات)
embolism	انسداد فى الوعاء الدموى	estimated dose	الجرعة المستنتجة
embolus	سداده فى وعاء دموى	exciting cause	سبب الهياج
emission standards	معايير الانبعاث	exctera	ميرزات الجسم (العرق - البول)
enphysema	انتفاخ الرئة	exotoxin	سم خارجى
endocrine gland	الغدة الصماء	exsanguination	استنزاف الدم
		external residue	المخلفات الخارجية
		external symptom	الاعراض الخارجية

endotoxin	سم داخلي المنشأ
environmental poisoning	التسمم البيئي
environmental contamination (Pollution)	التلوث البيئي
environmental quality	قياسية نوعية البيئة
enzyme system	النظام الانزيمي

extraction	الاستخلاص
extremely poisonous substance	مادة في غاية السمية
extremity	أقصى درجات الحالة
extrinsic factor	عامل خارجي - عامل عرضي

(F)

fatal dose	جرعة مميتة
fatty degeneration	تحلل الدهون
fatty liver	كبد دهني (المتدهن)
fauna	مجموعة الكائنات الحية
female	انثى
fibrin	ليفين
fibrinous	ليفى
fibroma	الورم الليفي
fibromyoma	ورم ليفى عضلى

fibrosis	التليف
fibrous transformation	التحول الليفي
final body weight	وزن الجسم النهائي
foamy	رغوي
focal	بؤري
food chain	السلسلة الغذائية
food intake	الغذاء المتناول
forced ingestion	هضم اضطراري
fraction	كسرة - جزء
fungicidal action	التفعل ضد الفطريات

(G)

gall	صفراء
gall bladder	الحوصلة الصفراوية
gastric irrigation	التغسيل المعدي
gastric lavage	غسيل معدي
gastritis	التهاب المعدة
gastrointestinal	معد معوي
general action	التفعل العام
global ecosystem	النظام البيئي الشامل
glycose	جلوكوز

glutamic oxaloacetic transaminase (GOT)	جلوتاميك أو كسالو أميتيك ترانس أمينيز
glutamic pyruvic transaminase (GPT)	جلوتاميك بيروفيك ترانس أمينيز
glycogen	جليكوجين
granulation	التحبيب
granulocyte	خانة حبيبية
granuloma	الورم الحبيبي
gross examination	فحص شامل
guinea - pig	خنزير غينيا

(H)

haemolysis	تحلل كرات الدم	herbicide	مبيد حشائش
haemosiderin	حديد الدم (هيموسيدرين)	hydrothorax	استسقاء الصدر
half-life interval	نصف فترة الحياة	hormone	هورمون
hamster	الهمستر (حيوان من القوارض)	hydrolysate	منحل بالماء (هيدروليزات)
headache	الصداع	hydrolysis	التحلل المائي
heart	قلب	hydrophile-lipophil balance	التوازن المائي الدهني
hemangioma	ورم عرقى دموى	hydrophilic property	صفت حب الماء
hematocrit (HCT)	راسب دموى (هيماتوكريت) (محتويات خلوية فى الدم)	hydrophobic property	صفت حب الدهون
hematological finding	نتيجة مكونات الدم	hydroxylation	الهيدروكسلة
hematological values	قيم مكونات الدم	hydroxy group	مجموعة الايدروكسيل
hematology	مبحث الدم	hyperemia	احتقان
hematoma	ورم دموى	hyperergy	فرط الحساسية
hematopoietic tissue	نسيج مكون للدم	hyperplasia	فرط التكون - فرط الاستساح
hematoxin	توكسين دموى	hypersensitiveness	فرط الحساسية
hemoglobin	هيموجلوبين - خضف الدم	hypertention	فرط التوتر
hemolysis	انحلال الدم - زوال الخضف	hypertrophy	فرط - تضخم
hemorrhage	نزف دموى	hypoergy	ضعف التحلويب
hemorrhagic	نزفى	hypofunction	ضعف النشاط
hepatic function	وظيفة كبدية	hypoglycemic state	حالة نقص سكر الدم
hepatitis	التهاب كبدى	hypotension	تخفيض ضغط الدم

(I)

icterus	يرقان - صفار	insulin	انسولين
identification	تعريف	intermediate metabolite	نقح تمثيل وسيط
ileum	اللفائفى	internal residue	بقايا داخلية
immunity	مناعة	interstitial	خلالى
inactivation	تعطيل النشاط	intestinal flora	كثافت المعى البنيقية
incidence	حدوث - ورود	intestine	معى
increase of blood pressure	زيادة ضغط الدم	intoxication	اوسام - زيادة السمية
inert	خلل	intrinsic factor	علل داخلى
infarct	احتشاء - انسداد نكروذى	inversion	انقلاب
infiltrate	يرشح - رشلحة	in vitro	خارج الامسجة الحية (فى الاتقيب)
inflammability	قلل للالتهاب	in vitro metabolic activation assay	تعديل النشاط التمثيلى خارج الجسم
ingestion	ابتلاع	in vivo	فى الجسم الحى
inhalation	اششق - شهيق	ion exchange	تبادل يونى
inhalation toxicity	السمية عن طريق الاستشق	irritable	قلل للتنبية (للتلزرة)
inhibition	تشيط	ischaemia	فقه دموية - احتبسية
inhibition of electron transfer			

injection	تنشيط انتقال الالكترونات	isolation	عزل
inorganic pesticide	حقن	isomer	مشابه
in situ	مبيد غير عضوي في موضعة	isozyme	شبيه الايزيم

(J)

jaundice	يرقان	joint action	الفعل المشترك
----------	-------	--------------	---------------

(K)

keratin	كيراتين - مادة قرنية	kidney damage	تلف الكلية
kidney	كلية		

(L)

laboratory test	اختبار معملي	leucocyte	الكرية البيضاء
labord respiration	تنفس صناعي	leukemia	لوكيميا - ابيضاض الدم
lacrimation	تدمع	leukopenia	نقص كريات الدم البيضاء
large intestine	المعى الغليظ	life cycle	دورة الحياة
larynx	الحنجرة	lipid tissue	نسيج دهني
latent poisoning	تسمم متأخر	lipophilic property	صفات الحب للدهون
LDH=lactic dehydrogenase	لاكتيك ديهيدروجينيز	liver	الكبد
leakage	التسرب	liver cirrhosis	تليف الكبد
lesion	ضرر	local action	الفعل للموضعي
lethal concentration	تركيز قتل	long-term toxicity test	سمية طويلة الامد
lethal dosage	جرعة قتل	lung	رئة
lethal dose 50 (LD ₅₀)	الجرعة التصفية القتل (ج ق)	lymphangioma	ورم وعائي ليمفاوي
lethal synthesis	تخليق مميت	lymphnode	عقدة ليمفاوية
		lymphocyte	خلية ليمفاوية

(M)

main cause	المسبب الرئيسي
main effect	التأثير الرئيسي
male	ذكر
malformation	تشوه
malignancy	ورم خبيث
mammal	ثديي
mass transfer	انتقال الكتلة
maximal dose	الجرعة القصوى
maximum allowable concentration (MAC)	أقصى تركيز مسموح به
maximum no-effect level (MNL)	أقصى مستوى عديم الأثر
maximum tolerated dose	أقصى جرعة يمكن تحملها
mean corpuscular volume(MCV)	متوسط حجم الكريات
mean diameter	متوسط القطر
median knock-down time KT50	نصف الوقت اللازم لحدوث الصرع
median lethal concentration (LC50)	نصف التركيز القاتل (ث ق ٥٠)
median lethal dose (LD50)	الجرعة القاتلة النصفية(ج ق ٥٠)
membrane damage	تطهير الغشاء
mesentery	المساريقا
mesoderm	الطبقة المتوسطة
metabolic product	ناتج أيضي (ناتج تمثيلي)
metabolism	التمثيل (الأيض)
metabolite	ناتج تمثيل
metaplasia	التبديل الكامل (التسمب)
methylation	المعالجة بالميثيل -الميثلة
micelle	تجمعات جزيئية (المسميل)

microscopic examination	فحص ميكروسكوبي
microsome	ميكروسوم
mild case	حالة محتلة (غير حادة)
minimum detectable amount	أقل كمية يمكن تقديرها
minimum inhibitory concentration (MIC)	أقل تركيز يحدث تثبيط
minimum toxic level	أقل مستوى سام
miosis	انقسام منصف
mitochondria	ميتوكوندريا (الحبيبات الخيطية)
mixture	مخلوط
mode of action	طريقة أو كيفية الفعل
moderate case	حالة متوسطة
molecular weight	الوزن الجزيئي
monkey	قرود
monocyte	كروية موحدة النواة
mortality	موت
motility	حركة
motoric paralysis	شلل حركي
mouse	فأر
mucosa	الغشاء المخاطي
mucous membrane	الغشاء المخاطي
muscle fibre	ليفة عضلية
mutagenesis	التبديل الخلقى عنكوبن الطفرات
mutagenic	مسبب التحول الخلقى - طفرى
mutation frequency	مرات التحول
mycoplasma	ميكوبلازما
myocardial infarction	النذبة القلبية
myocardium	عضلة القلب
myoma	ورم عضلي النسيج
myositis	التهاب عضلي

(N)

nausea	غثيان - دوار
necrosis	موت موضعي - التتكرز
necropsy = autopsy	تشريح الجثة بعد الوفاة
necropsy finding	نتيجة تشريح الجثة
neoplasm	ورم
nervous system	الجهاز العصبي
neuroblastoma	الورم العصبي

neutrocyte	خلية متعلقة
neutrophil	كروية بيضاء مصبوعة بالأصباغ المتعادلة
neutrocyte	خلية متعلقة
no effect level	المستوى عديم الأثر
noxious gass	عقر ضار بالصحة
nucleophilic reaction	تفاعل محب للنواة
nuisance threshold	حد الإزعاج

(O)

oral administration	المعطلة عن طريق الفم
oral toxicity	السمية عن طريق الفم (التملطي)
organ affinity	التوافق العضوي
osteoma	صاخة (ورم عظمي)
ostiole	فتحة - ثغرة

ostium	الفتحة
outbreak	انفجار (اصابة شديدة)
oxidation	الاكسدة
oxidant	مادة مؤكسدة

(P)

palpitation	خفقان القلب بسرعة
pancreas	بنكرياس
pancreatitis	التهاب البنكرياس
paralysis	شلل
[parasecretion	فرط الافراز
parasympathetic nervous system	الجهاز العصبي الباراسمبتولي
parenchyma	البرنثيمة - النسيج الحشوي
parent compound	مركب اساسي
particle size	حجم جسيم
particle size distribution	توزيع حجم الجسيمات
particulate matter	مادة متبذرة من الدقائق
pathological finding	الظواهر المرضية
pathological physiology	فسيولوجيا الامراض
penetration	نفذانية
periodicity	دورية
period of half decay	نصف فترة الاضمحلال
peripheral nervous system	الجهاز العصبي الطرفي
peritoneal cavity	التجويف البريتوني
peritoneum	البريتون
peritonitis	التهاب البريتون
permissible level	الحد المسموح به
pesticide pollution	التلوث بالمبيدات
pesticide poisoning	التسمم بالمبيدات
pesticide residue	مخلفات المبيدات
phagocytosis	ابتلاع - بلعمة
pharmacological action	الفعل الدوائي
pharynx	البلعوم
phenobarbital	الفينوباربیتال
prolonged action	الفعل طويل الأثر
propellant	غاز دافع في الايروسولات
protoplasmic poison	سم بروتوبلازمي
pylorus	فتحة اليوب
prostate	غدة البروستاتا

phenol sulfonphthalein excretion (PSP)	اخراج الفينول سلفونفثالين
photolysis	انحلال بالضوء
photoreduction	اختزال ضوئي
photosynthesis	تخليق أو بناء ضوئي
physiological active substance	مادة نشطة فسيولوجيا
pinocytosis	التغلم
plasma	البلازما
plasma clot	جلطة البلازما
plasmolysis	انحلال البلازما
platelet	صفيحة (من الدم)
pleura	غشاء البلورا
pleurisy	التهاب البلورا
pleumonia	التهاب الرئة
poison	سم
poisoning from agricultural chemicals	التسمم من الكيم يماوليف
poisoning mechanism	ميكانيكية التسمم
poisonous substance	مادة مسممة
pollution	تلوث
portal vein	وريد بلي
potassium efflux	نفق البوتاسيوم
potentiated toxicity	سمية كمنه
pregnancy rate	معدل الحمل - (الحبل)
pregnancy term	نوع الحمل
pregnant	حامل جنيني
premature beat	دقة غير كاملة
prenatal method	طريقه قبل الولادة
prevenive effect	تأثير وقائي
primer effect	تأثير اولي
probable safe intake for	حد الأمان المحتمل عن
proctitis	التهاب المستقيم
proliferation	تضخم (تكاثر) - تزايد
purity	نقاؤه
purulent	منقيح

(Q)

quadriradial	رناعى الأقطار	quick action	لفعل المريع
--------------	---------------	--------------	-------------

(R)

rabbit	أرنب	red blood cell(RBC)	كرية دمويه حمراء
recommended conec-tration	التركيز الموصى به	repeated application	معامله متكرره
rectum	المستقيم	residual effectiveness	الفاعليه للبقية للمخلفات
redness	احمرار	respiratory and cardiovascular system	الجهاز التنفسى والقلب وعالى
remedy	علاج أو (دواء)	respiratory system	الجهاز التنفسى
reproducibility	تكرار حدوث الظاهره تحت نفس الظروف	residue	مخلفات
residual toxicity	سمية المخلفات	reflex	فعل انعكاسى
rapid action	الفعل السريع	reversible	معكوس (مقلوب)
recovery	استرجاع	rhebdomyoma	ورم العضلة المخططة
		rhesus monkey	فرد هندي صغير النيل

(S)

safety evaluation	تقييم الامان	safety factor	علل الامان
safety margin	حد الامان	salivary gland	الغده اللعبيه
salivation	الزباليه (اللعاب)	sclerosis	تصلب الأنسجه
scoliosis	الحنف (الزور)	screening	فحص جماعى (اختبارات للتمييزو المقارن)
secretion	افراز	selective absorption	الامتصاص الاختيارى
sensitivity	حساسيه	sensitization	استحساس
serous	مصلى القوام	serum	مصل
shape	شكل	serum protein	بروتين المصل
shortness of breath	قصر النفس	side-effect	تأثير جانبي
significant difference	اختلاف معنوى	single active ingredient	ماده فعاله مفرده
sinuses	جيوب	sit of action	مكان التأثير
size	حجم	skeletal muscle	عضله هيكلية
skin	الجلد	skin irritation	هياج الجلد
slow action	فعل بطى	small intestine	المعى الأوعط
smooth muscle	عضله ناعمه (لمساء)	smog	ضباب دخانى
solubilization	الذوبانيه	smoking	تدخين
solvent	مذيب	smooth muscle	عضله ناعمة (لمساء)
species difference	اختلاف الأنواع	solubility	الذوبان
specific antagonist	مضاد متخصص	solution	محلول
sphincter	الحبل الشوكى	somatic nervous system	الجهاز العصبى البدنى
splenitis	التهاب الطحال	soot	هيب
sputum	بصاق	specific activity	النشاط المتخصص
stability	ثبات	specified poisonous substance	ماده ذات سميه متخصصه
starvation	نجوع (الجوع)	spleen	الطحال
steric hindrance	اعاقه تأثيريه (مراغيه)	spontaneous revertant	ارتداد لحظى
stomach	معدة	standard substance	ماده قياسية
stimulation	تنبيه (تحفيز)		

stomach poison	سم معوي
strain	سلاله
stroma	المدى (نسيج ضام)
sub-acute toxicity	سميه تحت حاده
subcutaneous injection(s.c.)	حقن تحت الجلد
surface active agent	ماده ذات نشاط سطحي
survival time	فترة البقاء
susceptibility	الحساسيه
synapse	اتصال
synergism	تنشيط
systemic action	الفعل الجهزي
systemic effect	التأثير الجهزي

stasis	الركود الدموي أو المعوي
stripping=extracting operation	عملية الاستخلاص
structure-selective toxicity	السمية الاختياريه وعلاقتها بالتركيب الكيميائي
sub-chronic toxicity	سميه تحت مزمنه
substrate	مادة تفاعل
surface tension	الجنب السطحي
surviving animal	حيوان حي
swelling	انتفاخ
syndrome	الزمان (ظهور اعراض مرضيه في اى وقت)
synergist	ماده منطه

(T)

target organ	هدف
temporary acceptable	الحد اليومي الموقت
temporary action	الفعل اليومي
teraogenic	ماده محذرة للتشوهات الخلقيه
teraogenicity	ظاهرة التشوهات الخلقيه (المسخية)
terminal body weight	وزن الجسم النهائي
terminal residue	كمية المخلفات النهائية
test substance	ماده اختبار
therapeutical	علاجي (دوائي)
therapeutic effect	تأثير علاجي
thrombocyte	خلية التجلط
thrombosis	تجلط
thrombus	جلطة
thymus	الغدة الصغرى الصماء (الثيموسية)
thyroid	درقي
thyroid gland	الغدة الدرقيه
tolerance	التحمل

tolerance of pesticide residue	تحمل مخلفات المبيدات
tolerance level	مستوى التحمل
tonus	توتر
toxicant	سم
toxic dose	جرعة سامة
toxic group	مجموعة سامة
toxicity	السمية
toxicology	علم دراسة السموم
toxic symptom	أعراض التسمم
toxin	سم (توكسين)
toxoid	توكسيد (سم قوي)
trachea	القصبه الهوائية
transduction	الانتقال المعراض
transformation	تحول
transport	ينقل
tremor	ارتعاش (ارتجاف)
tumor	ورم

(U)

ulcer	قرحة	unconsciousness	اغماء
ulcerous perforation	قرحة ثلثنة	uncoupler	مادة تفكك الارتباط
ultraviolet light	الاشعة فوق البنفسجية	unintentional residue	مخلفات عرضية
ultimate carcinogen	المسبب النهائي للسرطان	untoward effect	تأثير معاكس
		uremia	بولينية الدم
		urobilinogen	مكون الصفراوين

(V)

vacuolation	تجوف (تكوين فجوات)	vesicle	حويصلة
vapor pressure	الضغط البخاري	viscosity	لزوجة
vegetative nervous system	جهاز عصبي لا ارادي	vital reaction	تفاعل حيوي
vein	وريد	volatility	تطاير
vena cava	الوريد الاخوف	vomiting	تقيؤ
ventriculus	بطين		

(W)

warm-blood animal	حيوان من ذوات الدم الحار	wettability	الغالبية للبلل
water pollutant pesticide	مبيد ملوث للماء	wetting agent	مادة مبللة
water pollution	تلوث الماء	white blood cell	كرية نموية بيضاء
		Wrold Health Organization (WHO)	منظمة الصحة العالمية

المراجع

- Amdur, Mary O. 1991. John Doull and Curtis D. Klaassen, Casarett and Doull's. Toxicology : The basic science of poisons, 4th Edition. Pergmon Press, New York XIII v+ 1033 pages
- Brown, Vernon K. 1988. Acute and Sub acute Toxicology. Edward Arnold, London, v+ 125 Pages.
- Burck, K.T.Liu and J.W. Larrick. 1988. Oncogenes, an introduction to the concept of cancer genes. Springer - Verlag, Berlin, Heidelberg.
- Casida, J.E. (1963) Mode of Action of Carbamates. Ann Rev. Entomol, 8,39-58.
- Cohen, M.G. (Ed). 1986. Target Organ Toxicity Vol. I and II CRC Press Inc. Boca Raton, Florida.
- Cooper, C.S. and P.L. Grover (Eds) 1990. Chemical Carcinogenesis and Mutagenesis (Vols I & II). Springer-Verlag, Berlin, Heidelberg.
- Du Bois, K.P. and Gelling, E.M.K. (1959) Textbook of Toxicology. Oxford University Press, Oxford, 302 PP.
- Doll, R. and R. Peto. 1981. The causes of cancer. Oxford University Press, New York.
- Edwards, C.A. (1973) Persistent Pesticides in the Environment, CBC Press. London, 170 PP.
- Glaister, J.R. 1986. Principles of Toxicological Pathology. Taylor and Francis London/Philadelphia.
- Haley, T.J. and W.O. Berndt (Eds). 1987. Handbook of Toxicology. Hemisphere, Washington, D.C.
- Hammett, L.P. 1970. Physical Organic Chemistry, Mc Graw-Hill, New York.
- Hansch, C. and A. Leo. 1979. Substituent Constants for Correlation Analysis in Chemistry and Biology. Wiley, New York.

- Hathcock, J.N. (1982) Nutritional toxicology.**
Academic Press, New York.
- Halery, T.J. and Berndt, W.O. (1987) Handbook of Toxicology.** Hemisphere Publishing Corporation, Washington, 157 pp.
- Haque, R. and Freed, V. (1975) Environment dynamics of pesticides.** Plenum press, New York and London, 365 pp.
- Hayes, W.S. (1975) Toxicology of pesticides,** Williams & Wilkins Company, 573 pp.
- Hayes, A.W. (1989) principles and methods of toxicology, 2nd Ed.** Raven press, New York.
- Hayes, J.D., pickett, C.B. and Mantle, T.J. (1990) Glutathione-S-Transferase and Drug Resistance,** Taylor and Francis, London.
- Heath, D.F. (1961) Organophosphorus poisons. Anticholinesterases and Related Compounds.** Pergamon press. Oxford, 403 pp.
- Hodgson, E. and Levi, P.E. (1987) A Text book of modern toxicology.** Elsevier Science Publishers, New York.
- Hodgson, E. and Levi, P.E. (1994) Introduction to biochemical toxicology.** Appleton & Lange, Norwalk, Connecticut.
- Keith Snell and B. Mullock. 1987. Biochemical toxicology: a practical approach.** IRL Press Limited, Oxford England, xv+ 286 pages.
- Kato, R., Estabrook, R.W. and Cayen, M.N. (1989) Xenobiotic metabolism And Disposition.** Taylor and Francis, London.
- Loomis, T.A. (1974) Essentials of Toxicology. 2nd Ed.** Lea & Febiger, Philadelphia.
- Matsumura, F. (1985) Toxicology of insecticides.** Plenum Press, New York, 615 pp.
- Mattels, F. and E.A. Lock (Eds). 1987. Selectivity and molecular mechanisms of toxicology.** The Mac Millan Press Ltd, Hampshire and London.

- Matthews, John C. 1993. Fundamentals of receptor, enzyme and transport Kinetics. CRC Press, Boca Raton, 167 pages.
- Moriarty, F. 1998. Ecotoxicology: the study of Pollutants in ecosystems, 2 nd Edition. Academic Press, London, 289 Pages.
- Negherbon, W.O. (1959) Hand book of Toxicology. VOL III. Insecticides, Saunders, Philadelphia, pennsy Lvania, 854 pp.
- O'Brien R.D. (1960) Toxic Phosphorus esters., Academic Press, New york, 434 pp.
- O'Brien R.D. (1967) Insecticides action and Metabolism. Academic Press, New York and London.
- O'Brien (1970) Biochemical Toxicology of Insecticides. Academic Press, New York.
- Ramade, F. translated by L.J.M. Hodgson. 1987. Ecotoxicology. John Wiley & Sons, London, x+ 262 Pages.
- Richardson, M. (Ed). 1986. Toxic Hazard Assessment of Chemicals. Royal Society of Chemistry , London.
- Shepard, H.H. (1951) the Chemistry and action of Insecticides, Mc GrawHill Co., Inc., New York, Toronto, London.
- Stewart, C.P. and Stolman, A. (1960) Toxicology : Mechanisms and analytical methods. Academic Press, New York.
- Timbrel, J.A. Introduction to toxicology. 1989 Taylor & Francise, London/Washington.
- Wayne G.Landis and Ming-Ho Yu (1995) Introduction to Environmental Toxicology. Lewis Publishers, CRC Press. 322PP.
- Williams, R.T. (1959) Detoxication Mechanisms. Willy. New York, 796 PP.
- Wilkinson, C.F. (1976) Insecticide Biochemistry and Physiology. Plenum Press, New York.